

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

16.1.2008

B6-0023/2008 }
B6-0029/2008 }
B6-0032/2008 }
B6-0036/2008 }
B6-0039/2008 }
B6-0042/2008 } RC1

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ОБЩА РЕЗОЛЮЦИЯ

внесено, съгласно член 115, параграф 5 от правилника, от

- Jana Hybášková, Edward McMillan-Scott, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola и Tunne Kelam, от името на групата PPE-DE
- Pasqualina Napoletano и Véronique De Keyser, от името на групата PSE
- Marios Matsakis и Frédérique Ries, от името на групата ALDE
- Adam Bielan, Konrad Szymański, Salvatore Tatarella, Adriana Poli Bortone, Hanna Foltyn-Kubicka, Ewa Tomaszewska и Ryszard Czarnecki, от името на групата UEN
- Hélène Flautre, Cem Özdemir и Alyn Smith, от името на групата Verts/ALE
- Luisa Morgantini, от името на групата GUE/NGL

вместо предложенията за резолюция, внесени от следните групи:

- Verts/ALE (B6-0023/2008)
- PSE (B6-0029/2008)
- GUE/NGL (B6-0032/2008)
- ALDE (B6-0036/2008)
- UEN (B6-0039/2008)
- PPE-DE (B6-0042/2008)

относно положението в Египет

RC\703616BG.doc

PE398.254v01-00 }
PE398.260v01-00 }
PE398.263v01-00 }
PE398.267v01-00 }
PE398.270v01-00 }
PE401.018v01-00 } RC1

Резолюция на Европейския парламент относно положението в Египет

Европейският парламент,

- като взе предвид предишните си резолюции относно Евросредиземноморското партньорство,
 - като взе предвид резолюцията си от 15 ноември 2007 г. относно сериозните събития, които застрашават съществуването на християнските общности и това на други религиозни общности,
 - като взе предвид Декларацията от Барселона от ноември 1995 г.,
 - като взе предвид Съобщението на Комисията към Съвета и Европейския парламент, озаглавено "Съживяване на действията на ЕС за правата на човека и демократизацията със средиземноморските партньори - стратегически насоки",
 - като взе предвид първата конференция на Евросредиземноморската мрежа за правата на човека в Кайро на 26 и 27 януари 2006 г.,
 - като взе предвид Конвенцията на ООН против изтезанията от 1984 г.,
 - като взе предвид Насоките на ЕС по въпросите на правата на човека,
 - като взе предвид член 19 от Международния пакт на ООН за граждански и политически права (МПГПП), ратифициран от Египет през 1982 г.,
 - като взе предвид Международната конвенция против всички форми на дискриминация срещу жените;
 - като взе предвид работната програма, приета на срещата на върха в Барселона на държавните и правителствени ръководители през ноември 2005 г.,
 - като взе предвид заключенията на Петата европейска конференция на председателите на парламенти, приети на 26 ноември 2005 г. в Барселона,
 - като взе предвид резолюциите, приети от Евросредиземноморската парламентарна асамблея на 27 март 2006 г. и декларацията на нейния председател,
 - като взе предвид резолюцията си от 19 януари 2006 г. относно Европейската политика за добросъседство,
 - като взе предвид член 115, параграф 5 от правилника,
- A. като има предвид, че през март 2007 г. Европейският съюз и Египет подписаха план

RC\703616BG.doc

PE398.254v01-00}
PE398.260v01-00}
PE398.263v01-00}
PE398.267v01-00}
PE398.270v01-00}
PE401.018v01-00} RC1

за съвместни действия по Европейската политика за добросъседство, открояващ приоритети, сред които следва да се обърне особено внимание на засилването ефективността на институциите, на които е възложено укрепването на демокрацията, правовата държава и зачитането на правата на човека във всичките им аспекти;

- Б. като има предвид, че насърчаването на зачитането на демокрацията, правата на човека и гражданските свободи са основополагащи принципи и цели на ЕС и представляват обща основа за развитие на Евросредиземноморското пространство;
- В. като има предвид, че Европейският парламент придава голямо значение на отношенията с Египет и счита честните и прозрачни избори за единствен начин за напредък към по-демократично общество и като подчертава значението на Египет и отношенията ЕС-Египет за стабилността и развитието на Евросредиземноморското пространство;
- Г. като има предвид, че египетските органи обещават да прекратят изпращането в затвори на журналисти, но засега това не е изпълнено;
- Д. като има предвид, че опозиционният кандидат-президент Айман Нур все още излежава петгодишна присъда след несправедлив съдебен процес през 2005 г. по политически мотивирани обвинения и като има предвид, че здравето му се влошава в резултат от престоя му в затвора;
- Е. като има предвид затварянето на Центъра за профсъюзи и услуги за работниците и клоновете му, първата затворена по решение на изпълнителната власт НПО за защита, и затварянето на Асоциацията за правна помощ за правата на човека, последвалата присъда на активиста в областта на правата на човека и генерален координатор на центъра Камал Абас за клевета срещу Мохамед Мустафа, след публикуване на материал в Калам Саня;
- Ж. като има предвид, че копти, бахайци, шиити, коранисти и членове на други религиозни малцинства все още са жестоко изолирани като секти;
- 1. признава ролята, която Египет играе за мирния процес в Близкия Изток и значението на отношенията ЕС-Египет за цялото Евросредиземноморско пространство; припомня обаче, че зачитането на правата на човека е основна ценност в споразумението за асоцииране между ЕС и Египет и потвърждава важността на Евросредиземноморското партньорство за насърчаване правовата държава и основните свободи;
- 2. счита, че неотдавнашните арести и действия срещу НПО и защитници на правата на човека подриват ангажиментите, поети от правителството на Египет по отношение на основните права и свободи и демократичния процес в страната; подкрепя "кампанията чрез неправителствени организации за свобода на организациите",

подета на 13 май 2007 г. от 34 НПО като продължение на първия съвместен доклад за "тормоза от страна на администрацията и органите за сигурност";

3. призовава правителството на Египет да прекрати всички форми на тормоз, включително юридическите мерки, задържането на работещите в сферата на медиите и по-общо, на защитниците на правата на човека, които настояват за реформи и за пълно спазване на свободата на изразяване, съгласно член 19 от Международния пакт на ООН за граждански и политически права (МПГПП), подписан и ратифициран от Египет,
4. насърчава правителството на Египет да спази ангажимента си да отмени извънредното положение на 31 май 2008 г.; призовава египетските органи да изменят закон № 25 от 1966 г. за военните съдилища, който е една от главните пречки пред пълното спазване на основните свободи, и да гарантират, че всички приети за борба против тероризма мерки и закони са напълно съобразени с международните закони за правата на човека;
5. подкрепя силно мерките за гарантиране на академична свобода, свобода на медиите и на вероизповеданията на частните лица; в тази връзка призовава за отмяна на произволните административни мерки, като например мерките срещу Центъра за профсъюзи и услуги за работниците и Асоциацията за правна помощ за правата на човека; призовава за освобождаването на Камал Абас и на други активисти; настоява Законът за асоциациите да не налага произволни ограничения за мирните действия на организациите на гражданското общество;
6. призовава за незабавното освобождаване на Айман Нур предвид на съобщенията за влошеното му здравословно състояние и настоява в затвора незабавно да го посети квалифициран медицински персонал;
7. подчертава необходимостта от пълно прилагане на принципите на Конвенцията на ОАЕ от 1969 г. и на Международната конвенция от 1993 г. относно правата и защитата на работниците-мигранти и техните семейства; подкрепя заключителните наблюдения на Комисията на ООН за работниците-мигранти от май 2007 г., която призовава за повторно разследване на убийството през декември 2005 г. на 27 суданци, търсеци убежище;
8. настоява за прекратяването на всякакви мъчения и малтретиране и призовава за разследване, когато съществува основателно подозрение, че е имало мъчение; призовава правителството на Египет да разреши посещение на специалния докладчик на ООН по въпросите на мъченията и друго жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание;
9. подчертава значението на гарантирането и засилването на независимостта на съдебната система чрез изменение или отмяна на всички юридически разпоредби,

RC\703616BG.doc

PE398.254v01-00}
PE398.260v01-00}
PE398.263v01-00}
PE398.267v01-00}
PE398.270v01-00}
PE401.018v01-00} RC1

които нарушават или недостатъчно гарантират тази независимост; подчертава необходимостта от спазване и защита на свободата на сдружаване и изразяване на съдиите съгласно членове 8 и 9 от Основните принципи на ООН за независимостта на съдебната система;

10. приветства усилията на Египет да укрепи границата с Газа и насърчава всички засегнати страни да засилят борбата срещу контрабандата през тунели в ивицата Газа;
11. настоява ЕС да постави развитието на правата на човека като приоритет в дневния ред на предстоящите срещи на подкомисията за политически въпроси ЕС-Египет; призовава Съвета и Комисията да докладват на подкомисията и да я включат активно в процеса на оценяване;
12. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на парламента и правителството на Египет, на правителствата и парламентите на държавите-членки и на средиземноморските страни, подписали Декларацията от Барселона, както и на председателя на Евросредиземноморската парламентарна асамблея.